

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Филиал ТИУ в г. Сургуте

Кафедра естественно-научных и гуманитарных дисциплин

УТВЕРЖДАЮ:

Председатель КСН

Захаров Н.С.

« 15 » 06. 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплина Технический иностранный язык

(название дисциплины)

Направление подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-
технологических машин и комплексов

профиль. Сервис транспортных и транспортно-технологических
машин и оборудования (нефтегазодобыча)

квалификация бакалавр

(указывается специалист/ бакалавр/ магистр)

программа прикладной бакалавриат

форма обучения заочная

курс 2

семестр 3,4

Аудиторные занятия 16 часов, в т.ч.:

лекции – - часов

практические занятия – 16 часов

лабораторные занятия – - часов

Самостоятельная работа – 192 часов, в т.ч.:

Курсовая работа (проект) - не предусмотрена

Расчетно-графические работы - не предусмотрены

Контрольная работа - - семестр

Контроль - 8

Вид промежуточной аттестации:

Экзамен – - семестр

Зачет - 3,4 семестр

Общая трудоемкость 216; 6 (часы, зач. ед.)

Сургут, 2020

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов (уровень бакалавриата), приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 14 декабря 2015 г. №1470

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры естественно-научных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 9 от « 08 » 06. 2020 г.
Заведующий кафедрой



Л.К. Иляшенко

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего
выпускающей кафедрой ЭТТМ



Р.А. Зиганшин

« 12 » 06. 2020 г.

Рабочую программу разработал:

Л.М. Калянова, ассистент кафедры ЕНГД
(И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание)



(подпись)

Цели и задачи изучения дисциплины

Цели изучения дисциплины: формирование уровня иноязычной компетенции, позволяющего бакалавру использовать иностранный язык как средство межкультурной коммуникации в профессиональных сферах общения, а также для изучения зарубежного опыта в нефтегазовой области и осуществления деловых контактов на элементарном уровне.

Задачи изучения дисциплины: формирование способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия. Изучение дисциплины позволит обучающимся ознакомиться с правилами и закономерностями межличностного делового общения на иностранном языке, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий, а также осуществлять деловую и профессиональную устную и письменную коммуникации.

Место дисциплины в структуре ОПОП

Согласно учебного плана по направлению 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов дисциплина входит в базовую часть. Код дисциплины: Б1.Б.12. Для изучения данной дисциплины необходимо усвоение знаний по иностранному языку.

Знания, полученные обучающимися при изучении курса «Технический иностранный язык» необходимы при изучении таких дисциплин, как «Эксплуатационные материалы», «Деловой иностранный язык», «Моделирование транспортно-технологических систем».

Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование общекультурных компетенций

Номер/индекс компетенций	Содержание компетенции или ее части (указываются в соответствии с ФГОС-3)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны		
		знать	уметь	владеть
ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения межличностного и межкультурного взаимодействия	основы логики; основы лексики и грамматики русского и иностранного языков	аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка	навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области

ОК-7	Способность к самоорганизации и самообразованию	основные положения и методы математических, естественнонаучных, инженерных и экономических наук и возможности их использования при решении практических задач в профессиональной деятельности; методы и способы развития квалификации и профессионального мастерства	использовать основные положения и методы математических, естественнонаучных, инженерных и экономических наук при решении профессиональных задач; анализировать уровень саморазвития	методами и средствами математических, естественнонаучных, инженерных и экономических наук при решении профессиональных задач; навыками саморазвития и методами повышения квалификации, методами развития личности
------	---	--	---	---

Содержание дисциплины
Содержание разделов и тем дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Лексика	1. Профессиональная лексика
		2. Термины (Дефиниции)
2	Грамматика	1. Неличные формы глагола
3	Речевой этикет	1. Профессионально-деловая сфера
4	Письмо	1. Оформление деловой документации, писем
5	Чтение	1. Ознакомительное чтение с целью определения истинности/ложности утверждения
		2. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации
		3. Изучающее чтение с элементами анализа информации
		4. Изучающее чтение с элементами аннотирования/реферирования

Междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин (вписываются разработчиком)				
		1	2	3	4	5
1.	Эксплуатационные материалы	+		+	+	+
2.	Деловой иностранный	+	+	+	+	+

	язык					
3.	Моделирование транспортно-технологических систем	+	+		+	+

Разделы (модули), темы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц., час.	Практ. зан., час.	Лаб. зан., час.	Семинары, час.	Самостоятельная работа, час.	Всего, час.
1	Лексика	-	6	-	-	40	46
2	Грамматика	-	4	-	-	80	84
3	Речевой этикет	-	-	-	-	-	-
4	Письмо	-	-	-	-	-	-
5	Чтение	-	6	-	-	72	78
	Контроль	-	-	-	-	-	8
	Всего:		16	-	-	192	216

Перечень семинарских, практических и/или лабораторных работ

Перечень семинарских работ

Учебным планом не предусмотрены

Перечень практических работ заочного отделения

№ раздела	№ темы	Наименование практических работ	Трудоемкость (часы)	Формируемые компетенции	Формы и методы преподавания
		3 семестр			
1,2,5	2,1,3	Engine. Неличные формы глагола. Инфинитив, его формы и синтаксические функции в предложении	4 (2+1+1)	ОК-5, ОК-7	Устная презентация материала. Формирование навыков владения материалом
1,2,5	2,1,3	Engine Operation. Инфинитив и его конструкции	4 (2+1+1)		
		Всего за 3 семестр:		8 часов	
		4 семестр			

1,2,5	2,1,1-3	Diesel Engines. Неличные формы глагола. Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении	4 (1+1+2)	OK5, OK-7	Устная презентация материала. Работа над техникой чтения Формирование навыков владения материалом
1,2,5	1-2,1,1-4	Air-Cooled Engines. Причастие и его конструкции	4 (1+1+2)		
Всего за 4 семестр:			8 часов		
Итого:			16 часов		

Перечень тем самостоятельной работы

Перечень тем самостоятельной работы для заочной формы обучения

№ п/п	№ раздела (модуля) и темы	Наименование темы	Трудоемкость (час.)	Виды контроля
1	2-1	Неличные формы глагола. Инфинитив, его формы и синтаксические функции в предложении. Инфинитив в составе сложного дополнения. Предложный инфинитивный оборот. Инфинитив в составе сложного подлежащего	40	Устный, письменный контроль
2	1-1,2; 5-1,2,3,4	Чтение и перевод текстов по специальности, выполнение лексических заданий, заучивание терминологии: Engine, Engine Operation	56	
Итого за 3 семестр:			96 часов	
3	2-1	Неличные формы глагола. Причастие, его формы и синтаксические функции в предложении. Причастные обороты. Независимый причастный оборот. Герундий. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия.	40	Устный, письменный контроль
4	1-1,2; 5-1,2,3,4	Чтение и перевод текстов по специальности, выполнение лексических заданий, заучивание терминологии: Diesel Engines, Air-Cooled Engines	56	

		Итого за 4 семестр:	96 часов
		Итого:	192 часов

Примечание. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих традиционных и интерактивных видов образовательных технологий: работа в парах; индивидуальная работа; работа в малых группах; разбор практических ситуаций (кейс-задача).

Тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены учебным планом

Оценка результатов освоения дисциплины

Рейтинговая система оценивания знаний обучающихся по дисциплине «Технический иностранный язык» направления 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов», ЗФО

III семестр (зачет)

№	Виды контрольных мероприятий текущего контроля	Баллы
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Неличные формы глагола. Инфинитив, формы инфинитива, синтаксические функции в предложении. Инфинитивные конструкции: Инфинитив в составе сложного дополнения; Инфинитив в составе сложного подлежащего; Предложный инфинитивный оборот. Употребление инфинитива с глаголами восприятия.	
2	- выполнение упражнений на закрепление грамматического материала <u>Чтение:</u> Чтение, перевод текстов по специальности, выполнение лексических заданий:	0-20
	1) Engine	0-20
	2) Engine Operation	0-20
	3) Знание терминологии по данным текстам	0-40
	Всего	0-100

IV семестр (зачет)

№	Виды контрольных мероприятий текущего контроля	Баллы
1	<u>Грамматика и письмо:</u> Неличные формы глагола. Причастие, формы причастия, синтаксические функции в предложении. Причастные обороты. Независимый причастный оборот. Причастие в составе сложного дополнения и в составе вводного члена предложения. Герундий. Образование, синтаксические функции в предложении. Сложные члены предложения с герундием. Специальные случаи употребления герундия.	
2	- выполнение упражнений на закрепление грамматического материала <u>Чтение:</u> Чтение, перевод текстов по специальности, выполнение лексических заданий:	0-20
	1) Diesel Engines	0-20
	2) Air-Cooled Engines	0-20
	3) Знание терминологии по данным текстам	0-40
	Всего	0-100

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
Карта обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная дисциплина технический иностранный язык

Кафедра естественно-научных и гуманитарных дисциплин

Код, направление подготовки/ специальность 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Форма обучения:

очная: 2 курс 3, 4 семестр

заочная: 2 курс 3, 4 семестр

1. Фактическая обеспеченность дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Учебная, учебно-методическая литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы, автор, издательство	Год издания	Вид издания	Вид занятий	Кол-во экземпляров в библиотеке филиала ТИУ в г. Сургуте	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Место хранения в библиотеке филиала ТИУ в г. Сургуте	Наличие эл. варианта в электронно-библиотечной системе ТИУ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Основная	Долгалёва, Екатерина Евгеньевна. Английский язык. General & academic english: учебник для прикладного бакалавриата : Учебник / Е. Е. Долгалёва. - М: Издательство Юрайт, 2016. - 278 с. - (Бакалавр. Прикладной курс). - ЭБС "Юрайт". - Internet access. http://www.biblio-online.ru/book/1F52D974-1643-48F8-8279-CD874407DD94	2020	У	ПР СР	электронный вариант	75	100	Библиотека, http://webirbis.tsogu.ru/	+
Дополнительная	Андрианова, Л.Н., Багрова, Н.Ю., Ершова, Э.В. Курс английского языка для вечерних и заочных технических вузов. Учебник - М.: "Высш. Школа", 2010. – 463 с	2010	У	ПР СР	25	75	65	библиотека	-
	Методические указания по изучению дисциплины и организации самостоятельной работы по дисциплине «Технический иностранный язык» для обучающихся по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» всех форм обучения / сост. Л. М. Калянова; Тюменский индустриальный университет. – Тюмень: Издательский центр БИК ТИУ, 2020. – 24 с.	2020	МУ	ПР	300 + электронный вариант	75	100	Библиотека, http://webirbis.tsogu.ru/	+
	Методические указания к практическим занятиям по дисциплине «Технический иностранный язык» для обучающихся по направлению подготовки 23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов» всех форм обучения / сост. Л. М. Калянова; Тюменский индустриальный университет. – Тюмень: Издательский центр БИК ТИУ, 2020. – 32 с.	2020	МУ	ПР	300+ электронный вариант	75	100	Библиотека, http://webirbis.tsogu.ru/	+

2. План обеспечения и обновления учебной и учебно-методической литературы

Учебная литература по рабочей программе	Название учебной и учебно-методической литературы	Вид занятий	Вид издания	Способ обновления учебных изданий	Год издания
---	---	-------------	-------------	-----------------------------------	-------------

1	2	3	4	5	6
Основная					
Дополнительная					

Зав. кафедрой ЕНГД



Л.К. Иляшенко

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Перечень договоров ЭБС ТИУ БИК		
Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия
2020/2021	Электронный каталог/Электронная библиотека Тюменского индустриального университета http://webirbis.tsogu.ru/	
	Договор №09-16/19 от 18.10.2019 взаимного оказания услуг двухстороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГАОУ ВО РГУ Нефти и газа (НИУ) им. И.М. Губкина и ФГБОУ ВО «ТИУ» http://elib.gubkin.ru/	С 18.10.2019 по 16.10.2021
	Договор № Б124/2019/09-20/2019 от 20.12.2019 на оказание услуг по предоставлению двустороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВО «УГНТУ» и ФГБОУ ВО «Тюменский индустриальный университет» http://bibl.rusoil.net	С 20.12.2019 по 18.12.2021
	Договор № 09-19/2019 от 12.12.2019 на оказание услуг двустороннего доступа к ресурсам научно-технической библиотеки ФГБОУ ВО «УГТУ» и ФГБОУ ВО «Тюменский индустриальный университет» http://lib.ugtu.net/books	С 12.12.2019 по 10.12.2021
	Гражданско-правовой договор №6629-20 от 25.08.2020 на оказание услуг по предоставлению доступа к ЭБС с ООО «Издательство ЛАНЬ» http://e.lanbook.com	С 01.09.2020 по 31.08.2021
	Гражданско-правовой договор №6632-20 от 25.08.2020 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» на оказание услуг по предоставлению доступа к ЭБС www.biblio-online.ru , www.urait.ru	С 01.09.2020 по 31.08.2021
	Договор №101НЭБ/6258/09/17/2019 о подключении к Национальной электронной библиотеке и предоставлении доступа к объектам Национальной электронной библиотеки	С 29.10.2019 по 28.10.2024

1. «Английский язык: ресурсы Интернет». Каталог курсов, репетиторы, справочник по грамматике, online – разговорник. Режим доступа: <http://www.study.ru/> (дата обращения 29.08.2020 г.)
3. Дистанционное изучение английского языка через интернет. Режим доступа: www.lessons.ru (дата обращения 29.08.2020 г.)
4. Грамматика английского языка и методика. Режим доступа: www.langust.ru (дата обращения 29.08.2020 г.)

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

Windows 8 (Лицензионное соглашение №8686341), Microsoft Office Professional Plus (Договор №1120-18.).

Материально-техническое обеспечение дисциплины Иллюстрированные материалы

1. Плакат «Таблица неправильных глаголов».
2. Плакат «The Numerals».
3. Плакат «Латинский алфавит».

Мультимедийная лекционная аудитория (404 ауд.)

Оборудование:

Системный блок, монитор, проектор, экран, доска.

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина Технический иностранный язык

Код, направление подготовки. **23.03.03** Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов.

Профиль. Сервис транспортных и транспортно-технологических машин и оборудования (нефтегазодобыча)

Код компетенции	Наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения (в баллах)			
		Менее 61	61 – 75	76 – 90	91 - 100
ОК-5 Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: основы логики; основы лексики и грамматики русского и иностранного языков	Не знает основы логики; основы лексики и грамматики русского и иностранного языков	Удовлетворительно знает основы логики; основы лексики и грамматики русского и иностранного языков	Демонстрирует достаточные знания основ логики; основ лексики и грамматики русского и иностранного языков	В совершенстве знает основы логики; основы лексики и грамматики русского и иностранного языков
	Уметь: аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка	Не умеет аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка	Удовлетворительно умеет аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка	Умеет хорошо аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка	В совершенстве умеет аргументированно четко строить свою речь; осуществлять перевод специальной литературы с иностранного языка
	Владеть: навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области	Не владеет навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области	Частично владеет навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области	В большей степени владеет навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области	В большей степени владеет навыками подготовки, написания и произнесения устных сообщений; навыками устной речи на иностранном языке для общения в профессиональной области

